

# INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

## Schulungsteilnehmer



Gemäß den Artikeln 12 ff. der Verordnung (EU) 2016/679 („GDPR“ oder „Verordnung“) und im Allgemeinen unter Beachtung des in dieser Verordnung enthaltenen Transparenzgrundsatzes erteilen wir die folgenden Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten, (d.h. alle Informationen über eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person: „betroffene Person“) im Zusammenhang mit der Durchführung von Schulungsmaßnahmen zugunsten der betroffenen Person bereitgestellt, die diese beantragt oder daran teilnehmen möchte ("Erbringung von Dienstleistungen der Ausbildung für medizinische, gesundheitliche und soziale Berufe" von Melitta Academy).

### 1. VERANTWORTLICHER DER DATENVERARBEITUNG UND DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung (d.h., die Person, die den Zweck und die Mittel zur Verarbeitung personenbezogener Daten festlegt) ist Melittaklinik srl mit Sitz in Bolzano, I-39100, via Laura Conti 2a, CAP 39100 Tel. +39 0471 471471, E-Mail: [info@melittaklinik.com](mailto:info@melittaklinik.com) e [academy@melittaklinik.com](mailto:academy@melittaklinik.com)  
Für Kontakte, die speziell den Schutz personenbezogener Daten betreffen, einschließlich der Ausübung der unter Punkt 8 genannten Rechte, geben wir folgende E-Mail-Adresse an: [info@melittaklinik.com](mailto:info@melittaklinik.com), an die Sie Ihre Anfragen richten können. Es wird hiermit bekannt gegeben, dass der Verantwortliche gemäß Art. 37 der DSGVO den Datenschutzbeauftragten (Data Protection Officer – “DPO”) benannt hat, der über folgende Kanäle erreichbar ist: [privacy@melittaklinik.com](mailto:privacy@melittaklinik.com)

### 2. ZWECKE DER DATENVERARBEITUNG

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt im Rahmen der Verwaltung von Schulungsmaßnahmen durch den für die Verarbeitung Verantwortlichen zugunsten der betroffenen Person, die dies beantragt oder beabsichtigt, daran teilzunehmen. Die Verarbeitung dient insbesondere folgenden Zwecken:

1. das Registrierungsverfahren mit den entsprechenden obligatorischen Mitteilungen abzuschließen;
2. die Organisation und Entwicklung der Ausbildungsmaßnahme zu ermöglichen;
3. Zur Einhaltung von Verwaltungs- und Steuerformalitäten und zur Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheitsvorschriften;
4. Versenden von Mitteilungen zum Zwecke der Förderung der vom für die Verarbeitung Verantwortlichen angebotenen Schulungsdienste durch Senden von E-Mails an die von der betroffenen Person angegebene E-Mail-Adresse;
5. Dokumentation der Veranstaltung zu institutionellen und kommunikativen Zwecken, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verarbeitung von Informationsmaterial, Kommunikationsaktivitäten auf institutionellen Kanälen und/oder über die lokale Presse sowie über Websites und soziale Netzwerke.

### 3. ART DER VERARBEITETEN DATEN

Personenbezogene Daten werden von der betroffenen Person zur Verfügung gestellt. Zu den oben genannten Zwecken können die folgenden Kategorien von Daten verarbeitet werden:

1. Personenbezogene Daten, Adresse und andere Kontaktdaten, Steuernummer und alles andere, was für die Anmeldung und Teilnahme an der Schulungsveranstaltung erforderlich ist;
2. Daten, die sich aus der Teilnahme an Schulungsaktivitäten ergeben, aus denen sich Bewertungsdokumente der betroffenen Person ergeben;
3. Daten, die das Bild und die Stimme der Person offenbaren, wie z. B. Video-, Audio-, Foto-, digitale, elektronische oder andere Aufzeichnungen (auch als "Aufnahmen" bezeichnet).

### 4. VERPFLICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON DATEN UND RECHTSGRUNDLAGE FÜR DIE VERARBEITUNG

Da die Teilnahme an der Veranstaltung freiwillig ist, besteht keine Verpflichtung zur Bereitstellung von Daten, die Nichtbereitstellung verhindert jedoch die Teilnahme an der Veranstaltung.

In Bezug auf die in den Absätzen 2.1 bis 2.3 genannten Zwecke ist die Rechtsgrundlage der Verarbeitung die Notwendigkeit des für die Verarbeitung Verantwortlichen zur Erfüllung des Vertrags, an dem die betroffene Person beteiligt ist (Anmeldung zur Veranstaltung), Art. 6 Buchst. b DSGVO.

## INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

### *Schulungsteilnehmer*



In Bezug auf den in Punkt 2.4 genannten Zweck besteht die Rechtsgrundlage im berechtigten Interesse des für die Verarbeitung Verantwortlichen an Marketingaktivitäten durch die Verwendung der E-Mail-Adresse. Die Gesetzgebung gemäß Art. 4 Abs. 130 des Gesetzesdekrets 196/2003 (Datenschutzgesetz) und spätere Änderungen sieht die Möglichkeit vor, Mitteilungen über Produkte oder Dienstleistungen zu senden, die denen ähneln, die wir Ihnen bereits über die von Ihnen angegebenen E-Mail-Koordinaten zur Verfügung gestellt haben, vorausgesetzt, dass Sie, angemessen informiert, eine solche Verwendung nicht ablehnen, weder zunächst noch anlässlich späterer Mitteilungen.

In Bezug auf den in Punkt 2.5 genannten Zweck ist die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, dass diese Verarbeitung für die Ausführung des Vertrags erforderlich ist, mit dem Sie Ihre Zustimmung zur Aufnahme und Verwendung von Bildern und Audiodateien erteilt haben (Freigabeerklärung und Abtretung von Bildrechten). Es ist zu beachten, dass sich die Einwilligung in diesem Fall auf die Erklärung bezieht, auf die im Haftungsausschluss und der Abtretung von Bildrechten Bezug genommen wird, und nicht auf die Verarbeitung personenbezogener Daten (die genau die notwendige Ausführung dieses Gesetzes ist), und daher das Recht auf Widerruf der Einwilligung gemäß den Rechtsvorschriften zum Schutz personenbezogener Daten nicht gilt. unbeschadet selbstverständlich der etwaigen zivilrechtlichen Wirksamkeit des Widerrufs in Bezug auf die Übertragung von Bildrechten.

#### **5. VERARBEITUNGSMETHODEN UND DAUER DER VERARBEITUNG**

Die Datenverarbeitung erfolgt:

- mittels Verwendung manueller und automatisierter Systeme;
- durch zur Ausführung dieser Aufgaben gesetzlich ermächtigte Personen;
- mit Ergreifen von Maßnahmen, die geeignet sind, die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und den Zugang zu diesen durch nicht ermächtigte Dritte zu vermeiden.

Die Daten werden für die gesamte Dauer des Vertragsverhältnisses und nach Beendigung des Vertragsverhältnisses – beschränkt auf die zu diesem Zeitpunkt erforderlichen Daten – für das Erlöschen der übernommenen vertraglichen Verpflichtungen und für die Erfüllung aller möglichen gesetzlichen Verpflichtungen und für den Schutzbedarf, einschließlich vertraglicher, gespeichert, der damit verbunden ist oder sich daraus ergibt. In der Regel werden die personenbezogenen Daten der betroffenen Person daher nicht länger als 10 Jahre ab Beendigung des Vertragsverhältnisses gespeichert.

Es gibt keine automatisierten Entscheidungsprozesse.

#### **6. OFFENLEGUNG DER DATEN**

Zusätzlich zu den Personen, die zur Organisationsstruktur des Verantwortlichen gehören (z. B. Angestellte und Mitarbeiter), die entsprechend der Relevanz ihrer Funktionen für die jeweilige Verarbeitung befugt sind, können die gesammelten und verarbeiteten Daten ausschließlich zu den oben genannten Zwecken an folgende Personen weitergegeben werden:

- alle Subjekte, deren Recht auf Zugang zu diesen Daten aufgrund von Rechtsakten anerkannt ist oder für die eine gesetzliche Verpflichtung zur Weitergabe besteht,
- Subjekte, die Zugang zu Daten für Zwecke benötigen, die mit dem Beschäftigungsverhältnis zusammenhängen, soweit dies unbedingt erforderlich ist, um solche Nebenaufgaben oder damit zusammenhängende Aufgaben zu erfüllen,
- Unsere Lieferanten oder Berater, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben für den Verantwortlichen erforderlich ist,

Die aktualisierte Liste der Personen, die gemäß Artikel 28 GDPR als Auftragsverarbeiter benannt sind, kann unter den oben angegebenen Kontaktdaten des Verantwortlichen angefordert werden.

Personenbezogene Daten werden nicht verbreitet.

#### **7. ORT DER DATENVERARBEITUNG**

Die Tätigkeit wird auf dem Gebiet der Europäischen Union durchgeführt. Es besteht keine Absicht zur Übermittlung der Daten an Länder außerhalb der Europäischen Union oder an internationale Organisationen.

## INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

### Schulungsteilnehmer



#### 8. RECHTE DER BETROFFENEN PERSON

Die GDPR gibt den betroffenen Personen die Ausübung der folgenden **Rechte** in Bezug auf die ihnen befassenden personenbezogenen Daten (die zusammenfassende Beschreibung ist bezeichnend, für die vollständige Äußerung der Rechte, siehe die Verordnung und insbesondere den Artt. 15-22):

- das Recht auf **Zugang** zu den personenbezogenen Daten (die betroffene Person ist daher berechtigt, unentgeltlich Informationen zu den im Besitz des Verantwortlichen befindlichen Daten und zur entsprechenden Verarbeitung und eine entsprechende Kopie in einem zugänglichen Format zu erhalten);
  - das Recht auf **Berichtigung** der Daten (wir sorgen auf die Meldung der betroffenen Person hin für die Korrektur oder Ergänzung der unrichtigen oder ungenauen bzw. aufgrund mangelnder Aktualisierung unrichtig oder ungenau gewordenen Daten);
  - das Recht auf **Löschung** der Daten (Recht auf Vergessenwerden) (zum Beispiel: die Daten sind für die Zwecke, zu denen sie erhoben oder verarbeitet wurden, nicht mehr notwendig; sie wurden in unberechtigter Weise verarbeitet; sie müssen zur Erfüllung einer rechtlichen Pflicht gelöscht werden; die betroffene Person hat die Einwilligung zurückgenommen, und es besteht keine andere Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung; die betroffene Person widersetzt sich der Datenverarbeitung, wenn die Voraussetzungen erfüllt sind);
  - das Recht auf **Einschränkung** der Datenverarbeitung (in bestimmten Fällen – Bestreiten der Genauigkeit der Daten während des zur Prüfung notwendigen Zeitraums; Bestreiten der Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung mit Widerspruch gegen die Löschung; Notwendigkeit der Nutzung der Daten zur Wahrnehmung der Verteidigungsrechte der betroffenen Person, während die Daten für die Zwecke der Datenverarbeitung nicht mehr nützlich sind; wenn gegen die Verarbeitung Widerspruch eingelegt wird, während die erforderlichen Kontrollen durchgeführt werden – die Daten werden so gespeichert, dass sie bei Bedarf wiederhergestellt werden können, aber in der Zwischenzeit können sie von dem Verantwortlichen nicht eingesehen werden, es sei denn, dies geschieht im Zusammenhang mit der Prüfung der Gültigkeit des von der betroffenen Person gestellten Antrags auf Einschränkung oder mit der Zustimmung der betroffenen Person oder zur Feststellung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen oder zum Schutz der Rechte einer anderen natürlichen oder juristischen Person oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses der Union oder eines Mitgliedstaats);
  - das Recht auf **Widerspruch** gegen die gesamte Datenverarbeitung oder gegen einzelne Abschnitte, die auf der Grundlage des berechtigten Interesses erfolgt, aus Gründen, die sich aus der besonderen Situation der betroffenen Person ergeben;
  
  - das Recht auf **Datenübertragbarkeit** (sollte die Datenverarbeitung auf Grundlage der Einwilligung oder eines Vertrages und mit automatisierten Mitteln erfolgen, erhält die betroffene Person auf ihre Anfrage die auf sie bezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format; sie kann diese Daten an einen anderen Verantwortlichen übermitteln, ohne durch den Verantwortlichen, dem sie die Daten zur Verfügung gestellt hat, daran gehindert zu werden; falls es technisch machbar ist, kann sie verlangen, dass diese Übermittlung direkt vom letztgenannten Verantwortlichen vorgenommen wird).
- Die betroffene Person hat außerdem das Recht, **eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde** (in Italien: Garante per la Protezione dei dati personali) **einzureichen**, wenn sie der Meinung ist, dass die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten gegen die Bestimmungen der Verordnung verstößt; Die Garante per la protezione dei dati personali kann unter den auf der Website der Behörde „[www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)“ angegebenen Adressen kontaktiert werden. In jedem Fall möchten wir den betroffenen Personen die Möglichkeit geben, ihre Bedenken im Voraus zu äußern, und sie können sich zur Klärung der Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten und zur Ausübung ihrer Rechte, einschließlich des Widerrufs ihrer Einwilligung, an die E-Mail-Adresse [privacy@melittaklinik.com](mailto:privacy@melittaklinik.com) oder an die anderen oben angegebenen Kontaktdaten des Verantwortlichen wenden.